



# Contents

- 01 執行長的話  
看見育田
- 02 大事記  
攜手贊出來
- 04 圓一個單親家庭的夢
- 06 樂聲響起 夢想起飛
- 07 端午送粽情  
育田故事
- 08 我一定會ㄍㄟ到最後一秒鐘  
重病危機家庭生活扶助
- 10 我一定要保護我的孩子  
家暴受害人自立生活扶助
- 12 主題報導  
看見生命中的璀璨  
跨越幽谷的一梁淑英
- 16 育田情報站
- 18 捐款支持
- 20 動手折紙趣
- 23 總編的話

## 執行長的話

執行長 黃慧娟

編輯一本季刊很簡單嗎？？  
一點也不！！  
看著我們家的總編絞盡腦汁思索的每一期的風格；  
嘔心瀝血地蒐集各項素材  
然後沒日沒夜地撰寫著主題報導；  
抓著美編一起規畫著如何不搶戲  
但卻能畫龍點睛的插畫圖片；  
盯著電腦螢幕調整一咪咪地調整著行距與字體大小；  
也許最後呈現出來的看來只是再簡單不過的文字與圖樣，  
卻是我們最想表達給大家的純真與樸實！  
育秧，第二期，代表我們不間斷持續做下去的真心。

在社福這條路上，育田不敢說自己是專家，  
因為有時，從受扶助家庭身上學習到堅強與回饋遠比我們給得更多！  
或許有時，與各社福團體之間集思廣益、合作激盪出的愛更加龐大！  
做公益從來都不是靠個人的力量就可以……  
所幸育田擁有著團隊的協力與大家的支持，  
人生最大的運氣，不是撿到錢，也不是中獎，而是能有一群人陪伴你走向更高的平台。  
感謝每天忙碌依舊、不停滾動與多工巧思的每一位夥伴共同承擔，  
在這裡以一份執著堅定的心，勇往直前！  
育秧，我們的職志不變～～



發行所 | 財團法人育田社會福利慈善基金會  
 發行人 | 陳清樂  
 總編輯 | 王巧涵  
 董事長 | 陳清樂  
 董事 | 王月娥、王肇祥、杜秀姬、陳文成、陳怡臻、陳思涵、彭曉蘭、趙珮伶  
 (依姓名筆畫順序排列)

地址 | 桃園市龜山區文東五街 37 巷 37 號 2 樓  
 電話 | 03-3285188  
 傳真 | 03-3287258  
 網址 | <http://www.mercyland.org.tw>  
 E-mail | [service@mercyland.org.tw](mailto:service@mercyland.org.tw)  
 執行長 | 黃慧娟  
 社會工作處 | 黃慧娟、王巧涵、沈俊傑  
 社會資源處 | 楊雅安  
 秘書處 | 江婕鈴、陳詠菱

創刊日期 | 2015 年 4 月  
 發行日期 | 2015 年 7 月

非經同意請勿轉載刊物內容



# 2015

APR-JUN 大事記



2015.04

育田基金會  
季刊創刊號 - 「育秧」  
正式出刊

2015.05.02

大坪頂感恩音樂會  
活動贊助 共襄盛舉

P.6



2015.05.08

台北市政府社會局  
母親節慶祝活動圓夢大使記者會  
給媽媽們一個夢的機會

育田愛心贊助  
讓單親媽媽放鬆心情出門遊玩  
度過一個快樂母親節

2015.05.17

台北市政府社會局  
母親節慶祝活動 - 松旺農場一日遊  
踏青散心圓夢去

P.4

2015.05.29

宜蘭縣築親庭福利服務中心  
社工參訪育田基金會

2015.06.04

執行長參加桃園市龜山區校長、會長座談會  
增進與社區的網絡連結

2015.06.07

育田 2015 生命力講座  
- 癌啣~~轉身過·更樂活  
看見生命的轉彎處



2015.06.18

端午節送粽情  
端午愛心粽贈與活動

P.7

2015.06.24-25

育田社工拜訪桃園地區醫院、社福單位  
宣傳本會重病危機家庭經濟扶助辦法  
及跨組織交流



點點滴滴灌溉  
讓育田逐漸茁壯

# 攜手贊出來 協力愛循環



育田與民間單位或政府學校攜手  
從活動中讓愛的人事物持續循環



## 圓一個單親家庭的夢

文 / 王巧涵 圖 / 楊雅安

給單親媽媽一個圓夢的機會  
帶孩子到郊外踏青散心  
媽媽在旁看見孩子們燦爛的笑容爽朗的笑聲  
偶爾  
媽媽們彼此交換育兒的經驗或甘苦  
聊到相似處的會心一笑  
在這個時刻  
孩子有了玩樂的空間  
媽媽有了談心的機會

這一刻  
我們捕捉了最美麗的畫面



# 樂聲響起 夢想起飛

文/黃慧娟

清新的節奏響起	向大坪頂道聲午安
樂音飛揚	神采奕奕
為目標在一起	琴聲也十足活力
	專屬五月感恩心意
多盼望年年一起	齊奏鳴多麼 match
流行樂曲	澎湃熱情
宮崎駿五月天	讓曲調充滿創意
孩子揮灑	苦練成績
全場掌聲不停	感動深印心裡
文化社區	六校協力
廣藝廳好場地	育田在地相挺
滿載祝福	追夢前行



# 端午送粽情

文/沈俊傑

逢年過節已經是這塊土地的習俗，  
端午節吃粽子是家喻戶曉的，

今年育田渴望陪伴有需要的家庭，  
透過送粽子傳達愛與關懷的溫暖，

裡面的成分不再只是  
米、肉、蛋黃、香菇，  
而是轉化成為一股力  
量與盼望！！



感謝  
家樂福春日店  
相贈粽子



# 「我一定會ㄍㄟㄥ到最後一秒鐘」

謝謝你到最後都沒有放棄  
悼賴先生

給賴先生：

陪著你跟癌細胞拼鬥也半年了，每次去看你都腫著雙眼、戴著口罩，就算身體虛弱也堅持要挺起身坐著跟我說話，你說：「這是禮貌！」明明連爬一兩階樓梯就捧著胸口喘吁吁一定得停下來，也一定要堅持用沙啞的聲音跟我抬槓論輸贏，然後笑到咳不停；亮出皮夾裡僅剩的5張百元鈔還闊氣的在接近晚餐時刻嚷嚷著要買便當請我一起吃說是謝謝我遠道而來的關心；每每聊起你過去呼朋引伴的瀟灑歲月你的眼神開始出現神采飛揚但卻帶點羞澀，然後接著就是你前妻半開玩笑地說：「你看？！朋友現在在哪裡？」而開始轉移話題說要喝水的你；在旁邊的弟弟也總是一直想要參與一般開始拿起你送給他珍藏的布袋戲偶開始念詩文、繞圈圈，而我們，還約定等你好起來要帶你們父子巡迴表演給其他癌友家屬打氣！

對於化療跟放射治療的副作用你總是淡然帶過，嘴巴破再痛也是要吃，沒人可以陪著去做放射治療，再暈就坐在醫院椅子上休息個半小時到一小時再騎車回家，你沒有像其他病人一般的怨懟、憤怒，雖然偶爾還是會對為什麼得這種病感到無可奈何，但你總是說，為了孩子，再怎麼樣我都要跟它拚了！

隻身在台北打拼已經沒有親人的你，已經習慣堅強，雖然嘴巴上總是說孩子是兩個人的所以才請前妻回來顧小孩，但心裡那句謝謝始終說不出口，每次都故意鬧你說那你怎麼謝謝人家？！你總是語塞地說：「現在哪有時間想那個！」

文／社工處

今早接到孩子媽媽來電哭著說你還是離開了，就算再虛弱，你還是說你絕對不放棄，這輩子辜負你，下輩子我們再做夫妻~~~」我知道……你其實一直都放在心上。

前兩天撥了通電話想要關心一下你的病況，聽著電話中傳來的依舊是有你style的台語歌鈴聲還莞爾一笑，想著等一下不曉得你又會出甚麼招！但接起來卻不是你的聲音時我心中暗覺不妙，果然，你的癌細胞擴散了，呼吸困難需要仰賴氧氣，脖子被轉移的腫瘤壓迫到講話近乎只剩氣音，客氣的你沒有讓我們知道，一直叮嚀焦急的前妻說人家社工黃小姐很忙的，「丫都甚麼時候了是在客氣甚麼啦！」電話中聽你前妻說你居然在病床上手舞足蹈一定要跟我說話？！接過話筒的你，我隱約只能聽到「嗯」、「嘿呀」，然後就換人接聽了，我知道，現在的你要擠出這幾個字已經很不容易了，我也知道現在的你最擔心的是甚麼，你這麼努力的挺住，所以我們也要努力地幫你跟你的家人撐住，想辦法再媒合資源進來幫忙。

給堅強的賴先生，這一世，您在人世間的任務已經圓滿結束了，脫離痛苦的你，不會再痛了，儘管不捨沒有辦法看著孩子念國中、念高中，但您把他交託給了你最放心的妻子手上；您還有我們、醫院、紅十字會以及社會局的社工們都在她們的身邊幫忙著，請放心，這個時候，我們都還在！我們知道你在生命的最後一刻都還雙手握拳忍住疼痛，用盡所有力氣讓血壓穩住，就因為給妻小的那一句話：「我一定會奮戰到最後一秒鐘！」您真是條漢子，說到做到！謝謝您在辛苦治療的這段時間沒有放棄，謝謝您讓我們見證了撐住的力量，也謝謝您讓孩子看到堅強的生命態度，更謝謝您讓我們有機會陪著您們一起努力，最後請帶著我們誠摯的祝福一路好走，乘願再來。





## 我 · 一定要保護我的孩子

文 / 社工處

「我養你們還不如養兩條狗！」  
又喝成醉醺醺的爸爸，掃落一地的物品，  
還有深夜時刻被叫起來罰站聽訓的我們……



這個畫面不時的重演，凌晨二、三點，門外再度傳來砰砰兵兵物品散落的聲音，隱約中好像還有媽媽講話跟爸爸大聲喝斥的聲音，但他們在講甚麼我昏昏沉沉聽不清楚，然後，電燈突然亮了，我跟弟弟被拉了起來，聞到了濃濃的酒味，我們知道，爸爸今晚又不開心了……

14 歲的姊姊說：「爸爸沒有打過我們，但他對媽媽很兇，常發脾氣，還會大力推媽媽，然後把房門反鎖，我覺得害怕」  
11 歲的弟弟將拳頭握緊輕輕地和聲：「他說養我們沒用啦」

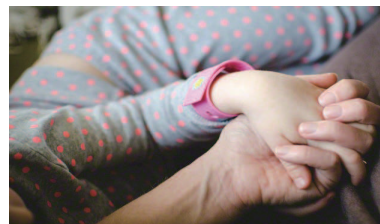
跟妹妹一起嫁來台灣十多年的阮氏(化名)，原本在家鄉的生活就不好過，嫁來台灣後一直在家侍奉公婆、照顧小孩，與孩子感情相當親密。平日由丈夫擔任黑手的工作養家，但不知道為何，就算阮氏再怎麼努力料理家務，先生就是不滿意... 總是一副你不懂啦！然後口出三字經，連阮氏要跟家人聯繫，也都像防賊一樣不許她說太久。如果先生下班進門後眉頭深鎖，阮氏就知道今晚又將不好過了...

去年起，因為孩子都大了，阮氏認為自己年輕還可以外出工作，而提出想到朋友自助餐店打工的提議，不但可以分攤先生的負擔，讓他不因為經濟壓力而時常生氣，同時保證絕對不影響孩子的照顧、家務也會做好，總算讓先生點頭。

但沒想到的... 這卻是惡夢的開始...

先生開始沒來由地發脾氣、摔東西，或遷怒孩子，酒醉訓話樣樣都來，也不提供家用，還不時因為懷疑她有外遇而爭吵，家中氣氛神經緊繃，當他怒氣一上來就像是宣示所有權般地強押至房間要在一起，甚至到工作地點騷擾、跟蹤監視，先生一踏進家門就成為夢魘。

上個月，阮氏回越南奔喪一周，回來後丈夫一進門就大力甩門，並開始質問怎麼會放著家務不管、回老家這麼久、是有沒有尊重公婆...等。丈夫開始咆哮，摔東西、破壞物品，雙手緊抓住阮氏，阮氏奮力掙脫，就連公婆也出面幫忙制止，阮氏趕緊拉著兩個呆站在旁邊已經嚇傻的孩子衝進廁所躲起來，打電話請警方幫忙先安排安全的居所。



但下一步呢？

弟弟說他不要回家！  
牽著兩個孩子的手，阮氏說：「我不能讓我的孩子受到傷害！我可以工作，我要帶著兩個小孩好好生活下去~~~」

育田基金會以最速件核發首月租屋補助 14,000 元、緊急生活扶助 10,000 元，讓媽媽能夠先覓得安身之所，也讓孩子可以不再需要面對暴力的環境與對待。

也許因自卑才凸顯強勢，也許因害怕才先聲奪人...  
但都不應讓身邊的人身處在暴力的恐懼當中，  
愛不是用暴力作為控制的手段，  
也不是讓身邊的人因為懼怕才留下。

倘若您或您的朋友正處在家暴的陰影下需要協助，可撥打政府家暴 113 專線，若暴力發生當下可撥打 110 請警察單位協助，並注意自身安全，讓我們一起努力拒絕暴力，給自己與孩子一個不再恐懼的生活環境。





花了 4 小時，  
跨越 300 公里的南北距離  
沿路欣賞鐵路風情  
我以為那已是美麗風景

但她僅用 1 小時，  
即拉近人與人的距離  
並讓我看見生命中  
最耀眼的美景



## 看見生命中的璀璨 — 跨越幽谷的 梁淑英 球球

文 / 王巧涵

走出南下的列車，感受高雄的烈陽，還來不及對陌生地產生徬徨，抬頭就看見球球姊那熱情的笑容與爽朗的招呼聲，剎那間，我忘記了旅途中擬寫的訪問草稿，忘記了出發前透過文字介紹建立的初步印象，我唯一想做的是…好好聽她說故事

走進天晴女性願景協會，印入眼簾就是高掛「雨過天晴」的匾額，我想這大概是故事的寫照，生命中總是會有低潮，就像城市總是會迎來雨季，但終究有放晴的一日，我們該如何面對生命中的挫折，迎接樂活的生活，就讓球球姊說給我們聽吧……

### 「從內心長出的力量」

趁著球球姊準備受訪時，我趕緊翻閱手中的資料，說實在，看見眼前的這位女士，我很難想像她兩度結婚又離婚，邊調整心情接受丈夫外遇的情緒，邊準備迎接工作上的新挑戰時，卻迎來了癌症，我相信人會樂觀，但這種遭遇並不是每個人都可以熬過的，我直接的切入主題，問了球球姊：「生命的力量，我想每個人都想要找尋，可是，力量不會平白長出…」球球姊邊笑邊指著手邊她的作品說：「從這裡…從不斷的學習與充實自己，找到支持與前進的動力。」

從小看見父母親幫助別人，年少輕狂在老家廟前呼朋引伴的勇氣，擔任代課、團康老師，一次次的活動經驗，都是滋養自己的能量，灌溉自己的養分。面對丈夫的外遇，襲來的是家庭瓦解的恐懼，當時因為一本書的契機加入了晚晴，用各種活動與遊戲的帶領，引導出自己負責任的特質，擁有了表現的舞台，也讓自己成為一個被看見的人，面對周遭的人事物，睜開雙眼打開心胸，去蕪存菁的學習，會讓自己成長的更快。面對丈夫的背棄，當時心中有很多的迷失與問題需要澄清，但球球姊邊翻自己親手製作的手工書邊說：「我們要檢視過去，把握現在，規劃未來，邊寫下自己過去的故事，邊做整理的過程中，看見了自己成長的面向，原來，自己是個有福報的人。」





以前，她會埋怨丈夫的拋棄，但現在她告訴我，她還寫了封道歉信給他，我不解，他笑說：「可能是因為我都忙著工作沒時間陪伴他吧！或是我們彼此不適合」我懂了，球球姊重新解讀了自己故事，從仇恨到釋懷再到放下，用正向的言語心態去重新體驗了這世界，從創傷走出，再把經驗重新整理、學習、省思，從一樣的角度，看見姊妹的恐慌與害怕，再用這股力量陪伴姊妹也陪伴自己，相互的走下去。



### 「接受，平靜的開始」

從愛上一個不回家的人，到五十歲迎來癌症，我看著球球姊，心想這是多痛苦的一段回憶，但球球姊接著說：「我只感謝老天爺給我這個功課，我問著自己，老天究竟要讓我學習到甚麼，我想那絕對不是害怕，當我看見癌症又把它當作問題時，將帶來無限的煩惱…」球球姊邊指著他手邊的日記本，邊念著書中的字句：「沒有晴天霹靂，沒有問為什麼是我，全然的接受，我想這是一切是最好的安排」我不自覺的插話：「你不會害怕嗎，是住院是開刀，是癌症欸！」球球姊：「我對癌症第幾期沒有概念，只想回家好好收拾行李，準備來住院」他拖著度假用的小行李箱，裝著他的盥洗用具，帶著書、日記本，我想他只差沒有帶著度假愉悅的心情走進醫院而已，他是如此的平靜面對這一切，周遭的姊妹多麼的慌張、害怕...

直到被推進手術室的那一刻，他看見手術室的那道光，心想代誌大條了，我想他還是緊張的，但是他不恐懼。他也不是生來就可以戰勝恐懼，而是過去的事件讓他已經可以坦然的接受，而且學習找到方式來移除恐懼。他分享，他有完善的保險可以讓自己舒適的住在單人房；有親密的手足可以在第一時間站出來相挺；有令人放心的工作團隊，讓他就算請假，協會還是能順利運作，有專業的醫療團隊；有宗教信仰...他擁有的很多...

在育田生命力講座高雄場分享中，球球姊生命中重要的人都出現了，彼此相擁彼此鼓勵，彼此歡笑彼此落淚，那刻，很美。生命的力量有時，並不是自己苦苦去追尋，停下腳步，看看周遭陪伴你的人們，力量也來自.....。

我離開了高雄，回程的路上咀嚼這些收穫，也許會忘記訪談的隻字片語，但我忘不掉的是球球姊開朗的笑容，還有那一句

『原來我的生命，不斷的在學習一堂課，  
在課程中，我看見了自己的勇氣、  
看見了自己的使命，也看見了生命的價值』





## NEWS

育田基金會  
希望能讓更多人認識我們

我們將走出桃園  
跨越縣市的距離  
走入每個需要的家庭


 高雄長庚紀念醫院 - 癌症資源列車

8/20 (四) - 8/22 (六)

09:00-11:30 ; 13:30-16:00

高雄長庚紀念醫院 醫學大樓 一樓藥局旁

身為癌友資源的育田，將南下熱情的高雄地區，  
透過淺顯易懂的介紹與遊戲，讓您更快了解育田

在高雄地區的大家  
邀請您至長庚醫院與育田相見

## 衛福資訊

## 減糖減油「顧大腸」

現代人飲食，總是重油重鹹，甚至養成嗜喝含糖飲料的習慣，都是造成肥胖的主要原因，更何況，端午佳節剛過，大家是否不忘口的多吃了幾顆肉粽呢？

「胖」不是福，大腸癌已長年蟬聯國人十大癌症的首位，不只癌症，肥胖也會造成心血管疾病、糖尿病等慢行疾病。更需注意的是，青少年時期若體重過重者，日後罹癌的風險將是普通人的2倍。

WHO 曾說明醣攝取過量，特別是含糖飲料，可能會降低高營養價值食物的攝取以及體重上升。而癌症是一種新陳代謝疾病，癌症喜歡醣類，因此攝取過多的葡萄糖會加速癌細胞的生長，腫瘤的增大。

我國早已提供大腸癌篩檢服務，但民眾都以無症狀、沒時間等藉口未參與篩檢。但大腸癌在早期無症狀，但發生率會隨著年齡上升，50歲以上的發生率將高於30歲的10倍！

因此，請50-74歲的民眾，每2年接受一次大腸癌糞便潛血檢查，其簡單、安全、沒有侵入性，不會有侵入感，檢查前也不必限制飲食，有意參加篩檢的民眾可向縣市衛生局聯繫，養成健康生活習慣，不但須從飲食做起，也需定期接受篩檢，這才是對自己健康負責任的生活態度。



本文 節錄自 台灣護理資訊網

<http://www.mercyland.org.tw> 17



# 新生活運動 10409 課程

## 愛自己 就從照顧身心健康開始

完成報名與繳費  
即贈送37cafe  
飲品招待券乙張！

(37cafe獨家提供，  
數量有限送完為止)


### 報名資訊

- \* 報名專線：03-3285188#124 陳小姐 (週一至週五 08:30~18:00)
- \* 報名方式：電話預約報名，報名期限自即日起至 104/8/18 截止。
- \* 請填妥報名表，並請至育田大樓繳費始完成報名手續。
- \* 上課地點：桃園市龜山區文東五街 37 巷 37 號 (育田大樓)
- \* 完成報名繳費手續，即可享有 37cafe 免費飲品招待券乙張 (本券由 37cafe 獨家提供，數量有限送完為止)

HOT

應用防身術

HOT

八極拳

HOT

牛角撥筋療法

### 注意事項

1. 舞蹈課程學員，上課必須穿著有氣服裝、襪子、乾淨的有氣鞋或多功能運動鞋。
2. 為方便排課，報名完成，如已確定開課，恕不退費；若人數未達開課人數，課程將取消。

星期一

舒壓瑜珈	陳淑蘭老師 8堂 1300元	104/8/31~10/26 (9/28休假) 18:30~19:30	透過瘦身瑜珈體式肢體伸展，改善生理機能。 開課人數:8人開班
甦活平衡瑜珈	陳淑蘭老師 8堂 1300元	104/8/31~10/26 (9/28休假) 19:30~20:30	透過深長的腹式呼吸及各種體位法的變換安定心情、活化細胞。開課人數:8人開班
和風日語 (初級班)	陳書英老師 8堂 1900元	104/8/31~10/26 (9/28休假) 14:00~16:00	針對初學者量身規劃課程，輕鬆熟記五十音、句法、敬語無壓力地簡單學習。教材另購 開課人數:8人開班

星期二

流行毛線編織	陳文娟老師 8堂 1900元	104/8/25~10/13 14:00~16:00	學習時尚針針針編織技巧。 教材費:200元 開課人數:10人開班
日本池坊插花班	吳素惠老師 8堂 1900元	104/8/25~10/13 14:00~16:00	以日式插花美化居家，並體驗日本文之美。 教材費:2000元 開課人數:10人開班
日本池坊插花班	吳素惠老師 8堂 1900元	104/8/25~10/13 18:30~20:30	以日式插花美化居家，並體驗日本文之美。 教材費:2000元 開課人數:10人開班
熱舞MV有氧	陳上文老師 8堂 1300元	104/8/25~10/13 18:30~19:30	不論想運動或學個像MV舞蹈，沒甚麼也出個位，一起開心跳舞吧！開課人數:8人開班
超值激瘦流行MV舞蹈	陳上文老師 8堂 1300元	104/8/25~10/13 19:30~20:30	結合舞蹈與律動作，搭配運動舞蹈開跳燃脂肪，充滿自信。開課人數:8人開班
美妝幫幫忙	杜文婷老師 8堂 2000元	104/8/25~10/13 18:30~20:30	此班教授專業自然彩妝及完全無影妝妝術學高為佳。開課人數:10人開班

星期三

和風日語 (初級班)	陳書英老師 8堂 1900元	104/8/26~10/14 18:30~20:30	針對初學者量身規劃課程，輕鬆熟記五十音，循序漸進教課無壓力地簡單學習。(教材另購) 開課人數:8人開班
牛角撥筋療法	林坤駐老師 8堂 2200元	104/8/26~10/14 18:30~20:30	放鬆身體保養改善，肩頸僵硬、腰酸背痛、腰痠背痛牛角療法： 1. 圓球：使用牛角畫圓，可由左側關節點開始圓球後使用牛角。 2. 滑輪：使用牛角畫線，依輕給重畫方向移動，使整個關節者皆動。 3. 挑撥：使用牛角勾起，針對單一穴道。 教材另購，開課人數:12人開班 (需2人同行)

星期四

和風日語 (初級 I)	陳書英老師 8堂 1900元	104/8/27~10/15 18:30~20:30	基本日語會話練習，句型應用，簡易文法解說。(教材另購) 開課人數:8人開班
養生瑜珈	林素鈴老師 8堂 1300元	104/8/27~10/15 19:30~20:30	希望藉著瑜珈來達到養生功效，活化氣血幫助新陳代謝。
新手點心廚房	洪煒柔老師 8堂 1800元	104/8/27~10/15 18:30~20:30	讓您第一次動動心上手，為親愛的人，獻上最美味的精緻點心，專業廚師一對一手把手指導製作，並在課程中與大家分享！1. 丹麥的酥皮花酥(蛋撻) 2. 西米露布丁、奶露、3. 美味小蛋糕(台式手捲)、4. 咖啡蛋糕(三層塔)、5. 葡式小廚子的變化(雞蛋、巧克力、檸檬蛋糕(磅蛋糕))、6. 鹹派(玉米濃湯、椰子蛋糕)。7. 司康餅乾(花捲)、8. 蛋糕(1種作品。材料費2000元，請自備圍裙及包包袋開課) 開課人數:8人開班

星期五

超燃脂階梯有氧	孫孔夏老師 8堂 1300元	104/9/18~11/9 18:20~19:20	訓練全身所有肌群的耐力與耐力，達到燃脂效果多的數量。開課人數:10人開班
八極拳	張修程老師 8堂 1900元	104/9/18~11/6 18:30~20:30	傳統習可以培養內氣，拳術剛柔並濟能紓解壓力，屬於一件值得。對於人自身防身的意識提高，但是一般人不知如何進行防身術的學習，培養實戰防身能力，並可藉由防身術的學習，達到防身的目的。內容包括：理論、基礎、中段、高段等。年齡不限。中以上。開課人數:8人開班
應用防身術	張修程老師 8堂 1900元	104/9/18~11/6 14:00~16:00	繼切社會條件提升，對於人自身防身的意識提高，但是如何不知如何做起，經過防身術的學習，培養實戰防身能力，並可藉由防身術的學習，達到防身的目的。內容包括：理論、基礎、中段、高段等。年齡不限。中以上。開課人數:8人開班

### 貼心叮嚀

- \* 請衡量身體狀況，若為孕婦、高血壓、心臟病或不宜劇烈運動者，切勿報名參加！
- \* 學員請自行準備舞蹈課程相關用品，並穿著乾淨之室內運動鞋及運動襪上課。
- \* 為了維護你的運動品質，建議您上課前勿進食，補充少量營養就可以囉！

# 灌溉育田

匯集大家的愛，感謝您與育田同在

104 年度 3-6 月份			
鄭琪融	13,500 元	善心人士	50 元
林均郁	500 元	林均郁	500 元
駱阿治	6,000 元	霖儷實業有限公司張董事長	50,000 元
駱秀玲		林景富	12,000 元
曾銘倫		廖惠珍	6,000 元
曾文鈞		張正香	1,000 元
曾巧宜		陳麗雯	1,000 元
唐鎮宇	100 元	梁淑英	1,000 元
林英	1,200 元	蔡淑鈴	1,500 元
登威股份有限公司	1,000,000 元	吳睿庠	200 元
依田股份有限公司	2,000,000 元	蔡菱葵	200 元
蔡旭華	1,000 元		

\* 本表依照捐款時間排列

捐款支持

## 捐款方式

1. 填寫下方單據，至郵局進行郵政劃撥
2. 以現金袋或開立註明禁止背書轉讓及畫線的支票抬頭為『財團法人育田社會福利慈善基金會』寄至本會

育田基金會  
www.mercyland.org.tw  
333 桃園市龜山區文東五街  
37 巷 37 號 2 樓  
03-328-5188



## 用愛接棒 並肩前行 讓愛再造 平安幸福

### 重病危懼家庭扶助

家中成員罹患重病接受治療或安寧階段，家庭遭遇生活困頓時，我們提供：

- 社福資源諮詢
- 急難、生活等經濟協助
- 情緒暨心理支持

### 得以陪伴對抗疾病的家庭 安心治療降低危機

平均每 1 天就有 1-2 個新的家庭接受育田協助，而每個月扶助約 60 個案家；我們尚有 250 萬的補助缺口...

### 家暴受害人自立生活扶助

當家暴受害人奮力掙脫受暴環境，面臨自立生活難關時，我們提供

- 租屋補助
- 托育補助
- 緊急生活扶助

### 讓家暴受害人站穩腳步 勇敢追尋幸福生活

平均每 1 周有 1-2 名遭受暴力者，接受育田的租屋及緊急生活等經濟協助；但目前尚有 40 萬元的補助缺口...

## 服務方案

98-04-43-04 郵政劃撥

收	5	0	2	8	9	9	1	4
款	金額 (阿拉伯數字)							
帳	億	萬	萬	萬	萬	萬	萬	元
號	仟	佰	拾	仟	佰	拾	元	

通訊欄(限與本次存款有關事項)  
收據:

年寄  逐次寄  免寄

\*本會首次開立收據，年度收據於次年三月統一寄發

抬頭:

統編:

身分證字號:

\*請提供身分證字號，未來報稅時可在「財政部電子申報服務網」完成線上申報。

免費刊物:  要  不要

寄發地址:  同右

備註:

## 財團法人育田社會福利慈善基金會

存款戶名: 財團法人育田社會福利慈善基金會

寄款人:  本人存款  本戶存款  他人存款

姓 名: \_\_\_\_\_

地 址: \_\_\_\_\_

電 話: \_\_\_\_\_

(同收據地址)

主管: \_\_\_\_\_

經辦局收款章戳

## 財團法人育田社會福利慈善基金會

收款帳號戶名

存款金額

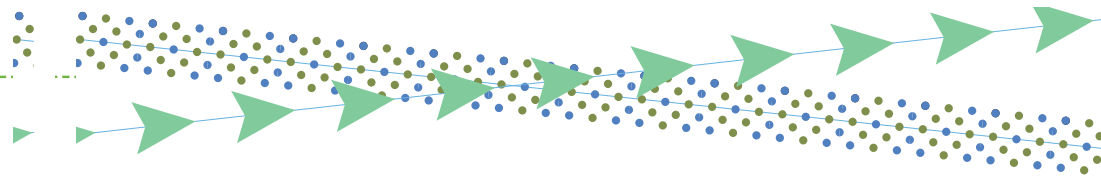
電腦記錄

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

經辦局收款章戳

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫  
郵政劃撥儲金存款收據

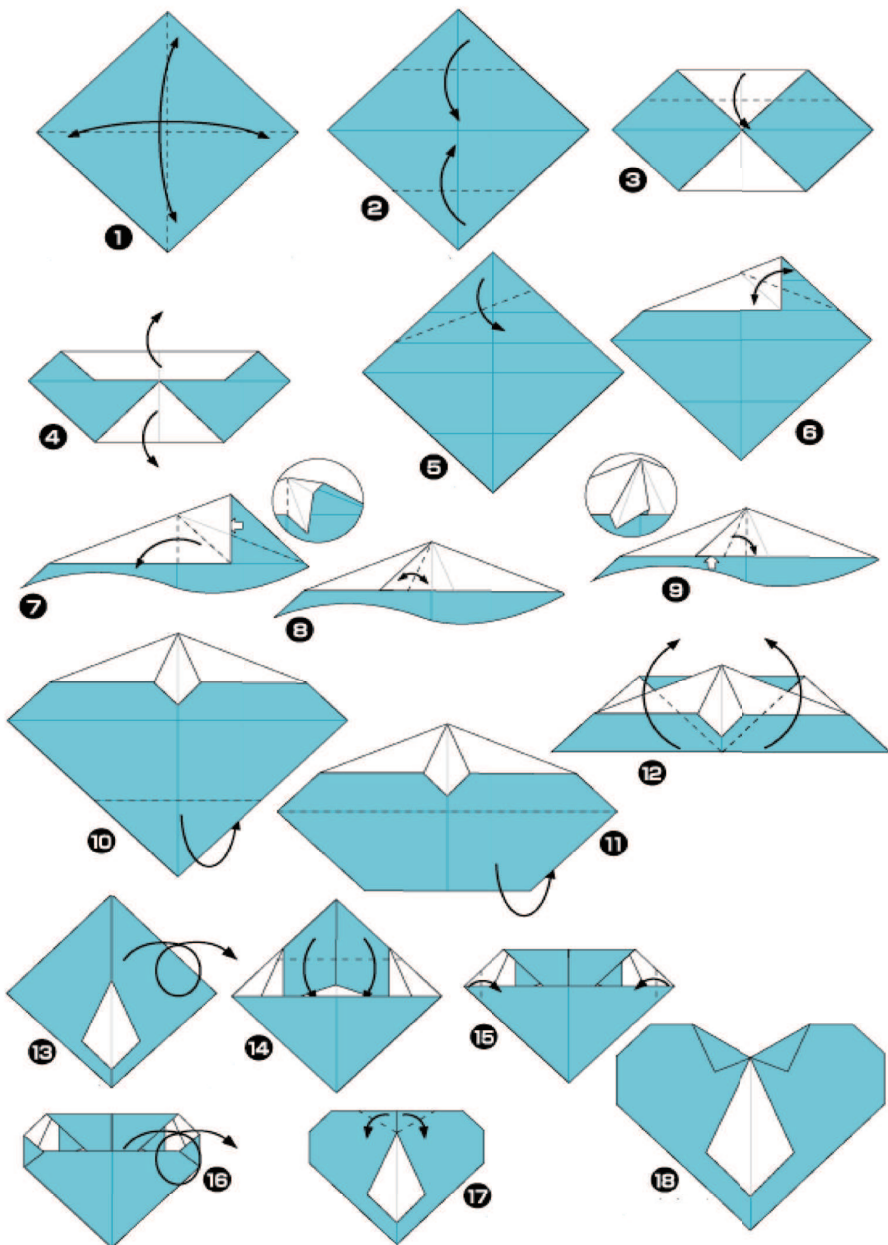


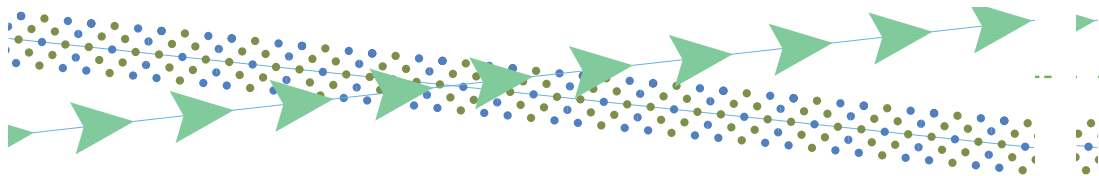


# 獻給最棒的老爸

88節摺一個愛心領帶，寫上一些心裡的話，  
搭配一個小禮物送給爸爸吧！

請沿虛線撕下

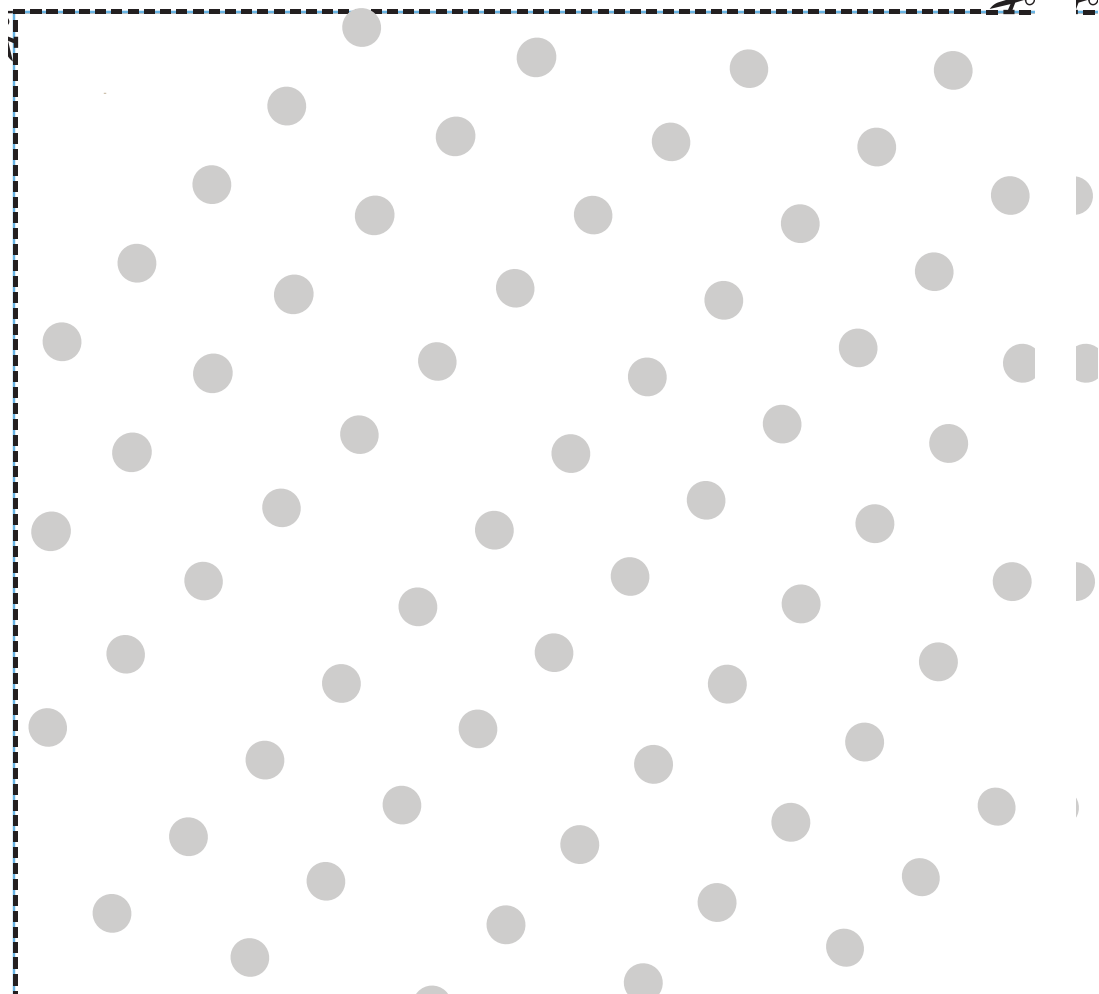




## 獻給最棒的老爸

88節摺一個愛心領帶，寫上一些心裡的話，搭配一個小禮物送給爸爸吧！

請沿虛線撕下



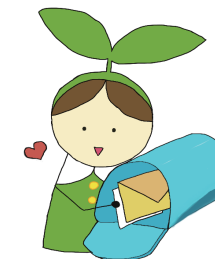
## From the Editor

### 總編的話

感謝願意翻閱育秧的你們，  
更感謝願意翻到最後一頁駐足的你們  
如果說 2015.04 是育秧的誕生日  
那 2015.07 則是開始成長的印記

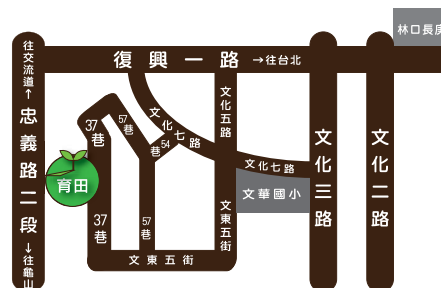
育秧，記載育田基金會的開始與每一步  
從看見育田，帶你走過基金會的足跡  
從育田故事，透過文字讓你走進育田服務的家庭  
從主題報導，讓你看見生命的精彩之處  
從育田情報站，希望你能參與育田未來的每一刻  
從灌溉育田，讓我們感謝每一位支持基金會的夥伴  
我們希望透過育秧，讓你更了解育田

7 月份的季刊迎來新氣象  
希望能在炎熱的夏日裡帶給你清新的氛圍  
育秧還在發芽，我也在學習如何用文字帶給大家歡樂或感動  
不斷給予支持的言語、關懷的舉動、真實陪伴的你們  
謝謝你們不離棄的在我左右，未來育秧的小苗會逐漸茁壯  
*I love you all.*



王巧涵 2015.07.16

### 歡迎你們，前來認識育田



桃園市龜山區文東五街 37 巷  
37 號 2 樓  
03-3285188  
<http://www.mercyland.org.tw>  
[service@mercyland.org.tw](mailto:service@mercyland.org.tw)

<http://www.mercyland.org.tw>